# Heimatgaue.

Zeitschrift für oberösterreichische Geschichte, Landes- und Volkskunde.

**Berausgegeben** 

von

Dr. Adalbert Depiny.

5. Jahrgang 1924.



Linz.

Verlag von R. Pirngruber.

1924.



# Inhalt

Dr. Georg Ryrle, Urgeschichtliche Funde aus dem politischen Bezirke	3
Schärding	
Ante 1025	1, 185, 269
Dr. Abalbert Depinh, Zuroberösterreichischen Landgerichtsordnung 16.75	97
Rupert Raab, Das Ischler Weihnachtsspiel	165
Regierungsrat Sans Commenda, Die Bevölkerungsbewegung in	
Herreich, insbesonders Oberosterreich 1824—1929	209
Or. Karl Weiß, Leopold von Buch	5, 216, 283
Baufteine zur Seimatkunde.	
a contract of the contract of	
+ Gr. Laurenz Drott, Dubtur	0, 121, 237
Alfred Balcher-Molthein, Ein bunt glaffertes Safnergeschirr	47
aus dem Mühlviertel	
Unna Anreiter, Die Arbeit unserer Waldbauern (Aurach)	51
Fr. Neuner, Der Kranzlitanz	52
M. Lindenthaler - A. Deping, Sotenbretter	53
3. Rollnberger, Eine Teufelsfage aus Bell an ber Pram	58
M. Lindenthaler, Sagen aus dem Mondfeeland	54, 153
G. Grüll, Das Marktgericht in Münzbach	138
R. Klier, Eine Bärenjagd	141
Frang Prillinger, Gine Laakirchner Bauernhochzeit in alter Beit	144
Dr. A. Depiny, Zu den Hochzeitsgebräuchen aus Laakirchen	152
3. Berlinger, Das Freihaus in Timelkam	216, 317
Rarl Luftenfteiner, Die Grabstätte Josef Mohrs	258
Dr. E. Frieß, Anton Bruckner und Friedrich Schiffner	- 260
Dr. A. Depiny, Abraham und Ffaat	260
Albert Binna, Sagen aus dem Bezirke Wels	26
Allbert Hinna, Sugen aus Deut Ochrete word	26
3. Schamberger, Sagen aus Reutirchen am Walbe	,
	26
Mondfeeland .	29
Loreng Sirfc, Gagen aus dem Bezirke Freiftadt	20

Franz Reuner, Das Wohnhaus im alten Bauernhof des unteren Mühlwiertels .	91 =
Ing. Ernft Newellowsty, Zwei Erinnerungen aus Sirol an bie	315
oberösterreichische Schiffahrt	317
Rleine Mitteilungen.	1
Bruno Eroll-Obergfell, Raubzeug, Landwirtschaft und Jagb .	62
Dr. Guftav Jungbauer, Das Böhmerwaldmufeum in Oberplan .	158
Dr. A. Depiny, Alte Spiele	160
Heimatbewegung in den Gauen.	
Fl. Gmainer, Beimatausstellung in Freistadt	71
Bilderbesprechungen.	
Neuere oberöfferreichische Mundartdichtung (Dr. A. Webinger)	75
M. Sainisch, Die Landslucht (S. Commenda)	162
Dr. E R. Blumml, Aus Mozarts Freundes- und Familienfreis	1.,2
(Or. Depiny).	163
Morton-Scherzer, Bon der Natur erlauscht (Dr. Depiny) :	164
Friedrich Ragel, Ueber Naturschilderung (Dr. Depiny)	265
Dr Friedrich Morton, Bergehen und Werden (Dr. Th. Kerschner)	265
Othenio Abel, Die vorweltlichen Tiere in Märchen, Sage und Bolts-	
aberglaube (Dr. Depiny)	266
Friedrich Schön, Geschichte der beutschen Mundartdichtung (Dr. A.	• ,
Bebinger)	266
P. Martin Riesenhuber, Die kirchliche Barockkunst in Desterreich (Dr. Depiny)	,
Bilhelm Degler, Riederfachsen (Dr Deping)	267
Bruckner-Literatur (Dr. E. Preiß)	268
	323
C. Brochausen, Desterreich in Wort und Bild (Dr. Strasmanr) E. Soffmann-Kraper, Bolkskundliche Bibliographie für das	325
Sahr 1920 (Dr. Depiny)	907
Mogk-Frels, Boltskunde (Dr. Depiny)	326
Beigert Religible Rolfetunds (On Conium)	326



Sagen aus dem Bezirke Freistadt Gesammelt von Lorenz Hirsch (Presgarten).

ī

# Mythische Sagen, Geister-, Teufels- und Herenfagen.

A. Von der wilben Jagb.

Mit November kommen die sturms durchtobten sinsteren Nächte. Sie waren es, die bei den Germanen die Borstels lung dom Jug der Sotenseelen besestigs ten. Im Sturm der Winternächte braust ihre wilde Schar durch die Lüste, mits reißend, was sich entgegenstellt.

Die wilde Jagd tobt von Martini bis hl. Drei=König.!) Sin gewaltiges Sausen, Brausen, Wiehern, auch Schies hen, Rusen und Blasen der Jäger, sers ner die verschiedenen Tierstimmen sind hörbar. — Alle möglichen Tiere, auch Haustiere, meist schwarzsärbige, müssen daran teilnehmen.

Es ist gesährlich, der wilden Jagd zu begegnen und man kann sich vor ihr nur dadurch schüßen, daß man sich schnell, die Arme über der Brust gestreuzt, mit dem Gesichte unten, in ein rechtsseitiges Wagengeleise legt oder sich im Straßengraben deckt. Denn kniehoch über der Erde beginnt erst die Macht der wilden Jagd.

Wenn in mancher Winternacht ber Sturm in den Wäldern tobt, Bäume knarren und krachen, alles in Aufruhr tobt, da spricht die Sage vom wilden Jäger, der mit einem Heer von Jägern, mit Wossen und Hunden, unter Peitsschenknall und Hohngelächter die Waldsfrauen vor sich herjagt.

1) Leeb, Bollsfagen aus Riederöfterreich.
2) Pris, Neberbleibseln aus dem hohen Altertum.

Bielerorts in unserem Heimatlande sind besonders sturmumtobte Winkel und dort will mancher die wilde Jagd gehört haben.

1. Der alte Jager Ferdl behauptete, in einer Dezembernacht am Wege von Pregarten nach Greisingberg von der wilden Jagd überrascht worsen der hie sein und sich nur durch schnelles Niederwersen im rechten Fahrgeleise gerettet zu haben. — Sin Rappe vom Krepenhosergut in Pregartsdorf ist am nächsten Morgen in Schweiß gebadet im Stalle gestanden. Dieser hat sicherslich an der wilden Jagd teilgenommen.

2. Zwischen Gaisbach und Bobenborf, am Steg über ben Grenbach, sah man bereits täglich nach bem Aveläuten gespensterige Erscheinungen. Dort war auch ein Hund, der sich. wenn er angerufen wurde, in ein schwar= zes Pferd berwandelte und im nahen Walde verschwand, wo man dann jammern und weinen hörte. Manchmal wußs ten die Leute nicht, wie sie bon der Stelle kamen. Ginft ging eine Bäuerin nachts vom "Nachtwachten" (Nachbeten) heim. Auf der oben bezeichneten Stelle ein Geschrei von hörte sie plöylich Pferden, Hunden und Katen hoch in den Lüften, bazu frachten bie Bäume und heulte ber Sturm. Die Bäuerin wußte nicht, wie sie heimkam. Am anderen Tage war sie bor Schrecken mube und

3. In einem Bauernhaus oberhalb Weinberg bei Kefermarkt war ein Pferd, das am Morgen meist schwizte und

<sup>3)</sup> Sind die nachfolgenden Sagen gedruckten Vorlagen entwommen, so sind diese stets in Fußunden angegeben, ebenso die Namen der Mikarbeiter, von denen Sagen im Bollsmunde gesammelt und zur Berfligung gestellt wurden. Sagen, die diese Bezeichnung nicht haben, keine ich eils setz meiner Rindheit, teils hörte ich sie m Volke.

einmal den Schweif in drei Jöpfe gesflochten hatte. Die Bauern, die zusamsmenkamen, stellten fest, daß das Pferd an der wilden Jagd teilgenommen has de. Sin Bauer meinte, der Sache könne man beikommen, wenn jemand das "Tünf Fußtreuz" (Drudenkreuz) machen könne. Sine Magd konnte dies, zeichnete es auf die Stalltür und von nun an war Auhe.

4. Sin Bauer und ein Schneiber gingen nachts von Pierbach nach Mönchsdorf. An der Stelle, wo die Straße bergan führt, hörten sie in den Lüften ein Geschrei von Junden und Katen und ein Wiehern der Pferde. Sie legsten sich schnell in das rechte Fahrgesleise und so ging alles über sie hinsweg.

5. In der Salcher, einer Flur zwisschen Oberschlag und Riemetschlag bei Windhaag, treibt in Vollmondnächten die wilde Jagd ihr Unwesen. Gar viele wollen das Schießen, Bellen, Pfeisen, Schreien und Sausen schon gehört haben.4)

6. Die wilde "Gjoard" ist auch am Rößlberg bei Hacktock (Unterweißenbach) in den Rauhnächten zu hören.5)

#### B) Teufelssagen.

Was man in Heidentagen von den alten Gottheiten hielt, floß in christlicher Zeit vielsach mit der Volksüberlieserung vom Teusel zusammen. Aus Schen vor dem Namen nennt man ihn: Teuxl, Gangerl, Böser Geist, Gottseibeiuns u. dgl. Er hat eine "Schall" (Ueberbein) daher hinkt er, auch einen Geissuß hat er.

Die Schall hat er daher, weil er einst von einem Schimmel geschlagen wurde, den er für einen Bäcker hielt.

Er schnofelt (näselt) und kragagt (hüstelt). Daran ist er zu erkennen, wenn er sich unter die Leute mischt.

Man kann ihn burch berschiedene Zaubersprücke beschwören, daß er Schätze bringt und geheime Dinge offenbart. Freilich wird er oft auch überdorteilt und ist dann der "dumme Teufel".

Denen, welche mit ihrem Blute Leib und Seele dem Seufel verschreiben, leiht er übermenschliche Kraft (Zauberer, He-

Er sucht Christenseelen zu erhaschen und lauert allenthalben, besonders wenn es wo sündhaft zugeht, ist er gegenwärtig. Biele Fuhrleute wissen von Begegnungen mit dem Teusel. Besonders durch Flucken und Schelten, was bei den schlechten Straßenverhältnissen recht oft vorkam, locken sie ihn an.1)

- 7. Zwischen dem Wirtshaus Haunschmidt in Hohensteg und Pfahnsmihle (Waldaist) hängt an einem Baume ein Bild, welches daran erinnert, daß hier einmal nachts ein Fuhrmann den Teufel vor den Pferden hinken sah.
- 8. Im Iofefstal (Alft) hörte man in der Mitternachtsstunde sahren und den Ruf: "Dahü, dahü". Zu sehen war nichts. — Es war der Teufel, der dom hl. Vater auf mehrere Iahre ges bannt war und daher den Menschen nichts tun konnte.
- 9. Im Walde oberhalb Loibersdorf (Hagenberg) hörte man einen scheinbar mit Fässern beladenen Wagen sahren. Außerhalb des Waldes war eine "Felberstaude" (Weide) mit einem Mutterzgottesbild. Dortselbst hörte das Gezäusch, das don einem Teuselssuhrwerkstammte, auf.
- 10. Sin Fuhrmann fuhr von Weistersfelden nach Liebenau. Da fielen die Ketten vom Wagen herunter und wieder hinauf und so ging das immer fort. Als er heimkam und die Ochsen füttern wollste, öffnete sich die Futtertruhe von selbst. Das dauerte so lange, die der Stall mit Weihwasser besprengt und dadurch der Seusel vertrieben wurde.
- 11. Sin Mann ging von Grünbach nach Windhaag mit einem Bündel Senjen. Bor sich hörte er einen Wagen trachen und knarren und ging schneller, um die Sensen aufladen zu können. Wie er aus dem Walde herauskam, sah er den Fuhrmann auf der Wiese, der auf die Pserde einschlug und ries: "Dashü, dahü". — Dies war der Teufel.

Als Jäger mit Lobenhut und Spiels hahnfeder geht der Teufel häufig hers um.

12. An der Wald-Aist oberhalb Reichenstein bemerkte vor vielen Jahren eine Frau einen Jäger, der mit einem schwarzen Hund aus dem Felsen hersaustrat. Sie verständigte hieden den Förster, der einen Jägerdurschen zur bezeichneten Stelle schickte. Der Bursche sah tatsächlich Jäger und Hund und er schoß den Hund nieder. Daraushin sing der fremde Jäger mit dem Burschen zu rausen an und beide berschwanden im Felsen. Der Jägerbursche ist nie wieder zum Borschein gesommen.

<sup>4)</sup> Lehrerin Lehr, Windhaag. 5) Oberlehrer Pafcher.

Als schwarzer Hund oder schwars zes Pferd begegnet der Teufel oft dem harmlosen Wanderer.

13. Sin Mann, der fleißig das Gastsbaus in Reichenstein besuchte, ging nachts durch den Wald am Högerlberg heim. Da klopste ihn jemand auf die Schulter, er sah aber niemand. Alls er aus dem Wald herauskam, stand auf der Wiese ein Mann, der ihn grüßte. "Wie kannst du mich, einen dir Unbekannten, grüßen?" meinte darauf der Heimberende. Auf das hin war der Fremde verschwunden, auf dem Baume war ein Brechen von Aesten zu bernehmen und Assistäte flogen auf den Mann. Alls der hinauf sah, bemerkte er dort einen ichwarzen Hund mit glübenden Augen.

14. In Lichtenau bei Freistadt war einst ein Fleischhauer, dem abends am Heimweg stets ein schwarzer Hund bis dum Kreuzstöckl am Ortseingang vorlief. Wollte er mit Pserden sahren, so sah er keinen Weg; er war, wie die Leute behaupteten, vom Teufel ge-

blenbet.

15. Sin von Pregarten Heimbehrender fand beim Burbachbrückl ein kleines Pferd neben dem Bache liegen. Er hob
es auf. Da wurde es immer größer und größer. Er lief davon, das Pferd hinten noch. Mit Müh und Not erreichte er sein Heim und öffnete die Tür.
Bor der Tür machte das Pferd Halt, über die Schwelle folgte es nicht, weil sich das Kreuzseichen darauf befand,

16. Sin Schuster von Reichenstein kam immer in die Kirche zu spät. Als er in der Mettennacht nach dem Viertsleuten durch die Krepenhoferhald ging, kam ein großer, schwarzer Hund zu ihm, der ihm auf Schritt und Tritt solgte.

— Erst vor den Pforten der Kirche zu Pregarten verschwand der Hund.

17. In Rettental stand ein Areuz, auf dem bei Nacht immer eine feurige Rugel lag. Das Areuz wurde verbrannt und an der Stelle wuchst tagsüber ein 1 Meter hohes Gras. In der Mittersnachtsstunde kam ein schwarzer Hund, der das Gras abfraß.

Der Teufel stedt auch in seiner wirklichen Sestalt in Höhlen, Brunnen u.

dal.

18. An der Sandgrube am Wege bon Pregarten nach Pregarisdorf steht eine Kreuzsäule. An der Stelle wan früher einmal ein Brunnen. In diesem hauste der Teufel und sah auf die Borübergehenden heraus. Um seiner los

du werben, verschüttete man den Brunnen und setzte an jene Stelle die Kreuz-

fäule.

19. Im Humergaßl (Pregarten) wurde ein Fleischauer vom Teufel vers folgt. Am Ende des Gäßchens schlug er das Kreuz und der Teufel verschwand. An jener Stelle wurde am Baume ein

Christusbild angebracht.

20. An der Vortsetzung obigen Gahl's, an der Wegfreuzung, steht zwischen 2 Pappeln ein hobes Holztreuz. Dortselbst dammte plöslich das Pferd des Arztes, der nachts zu einem Kransten reiten wollte. Als der Reiter nach der Ursache forschte, sah er am Wege den Teufel stehen. Er gelodte, falls er glücklich vorüber komme, an der Stelle ein Kreuz zu errichten. Der Teufel verschwand und das Gelöbnis wurde erfüllt.

21. Bei der Hammerschmiede in Pregarten dergnügten sich an einem Absent-Samstagnachmittag mehrere Bursschen mit Eisstockschiehen. So oft sie zusammenschossen, war um einen Swockmehr. Nahm jeder seinen Eisstock, so derschwand der Neberzählige. Siner meinte, man solle mit dem Spiel aufdren, weil heute der ber Bottesmutter geweißte Tag sei. — Auf das him dernahm man im anstohenden Walde Sausen und Brausen und "hü, hü" rufen.

— Den Burschen war die Lust am weiteren Spiele bergangen.

Der Teufel verfügt auch über viel Geld und manchem hat er gegen dessen

Seele schon ausgeholfen.

22. Sin früherer Besiger des Riedlshammers war in argen Gelönöten. Da meinte er zu seiner Frau, er wende sich an den Teusel um Hilfe. Die Frau war dagegen. Um Mitternacht hörten sie Getümmel und Tosen und als sie Nachschau hielten, saß unter dem Tich der Stude der Teusel und zählte Gelö.

— Die Frau wollte ihn vertreiben, es gelang ihr aber nicht, so wandte sie sich an den Pfarrer von St. Leonhard. Der kam und trieb den Teusel aus. Unter großem Gestant von Schwesel und Roh-le suhr er durch das Fenster ab.

23. Zwischen Riedhammer und St. Leonhard, auf dem Felsen, wo einst Schloß Stampfeck gestanden, saß der Seufel und sagte, niemand könne ihn don hier wegdringen. — Es gelang wirklich nicht. Man schickte um den Pfarrer und diesen empfing der Seufel mit den Worten: "Du bringst mich auch nicht weg, benn du hast als Kind deiner

Mutter ein Gi genommen." Der Pfarrer entgegnete, daß er das Gi gegen Papier vertauscht habe, um darauf das Wort Gottes schreiben zu können. Lachend anticoriete der Seufel: "Es war trogdem gestohlen." — Der Pfarrer mußte unverrichteter Dinge verrichteter Dinge abziehen. Man wandte sich an den Papst und der verbannte den Teufel auf 100 Jahre. Nun war die Gegend befreit.

Denen, die sich hängen, macht der Teufel schöne Musik vor und entführt sie dann im brausenden Sturm. — Wenn starker Wind geht, sagt man daher: "Heut hat sich einer g'hängt!"

Am Halmergut du Aschberg (Tragwein) wurde gedroschen. Beim Garbenaufmachen meinte ein Knecht, er wolle probieren, ob man sich an einem Strohhalm hängen könne. Als er am Gerüste den Halm befestigt und die Schlinge um den Hals gelegt, lief ein Hase durch die Scheune. Die Dienstboten liefen dem Hasen nach und bei ihrer Rückfehr war der Knecht tot. — Sie behaupteten, der Teufel habe schnell durch den Strohhalm einen Draht gezogen und sei dann in Hasengestalt entflohen.

25. Zwei Jäger in Königswiesen sprachen davon, daß das Hängen so süß sei. Einer meinte, er wolle es probleren, doch solle der andere, wenn Gefahr sei, den Strick schnell durchschneiben. — Er schritt zur Tat. Als ber Strick befestigt war, ging er weiter und weiter zurud und die Schlinge zog sich mehr und mehr zusammen. Der Zweite schnitt schnell ab und fragte, warum er immer mehr zurückgegangen sei, worauf dieser erwiderte, daß vor ihm der Schwarze gestanden, der ihn mit einer glühenden Jange fassen wollte. Schließ= lich sei der gewichen und es war wun= derschöne Musik zu hören. Der Böse versuchf auch durch öffent=

liche Reden das Bolk zu betören.

26. Am Abhang des Waschenberges bei Windhaag ist ein Felsgebilde aus großen, übereinanderliegenden Felsblöden, genannt die Iankusfirche. Dort foll der Teufel dem Bolbe, um es zu verführen, gepredigt haben. — Gine andere Sage wieder erzählt, daß der Teufel auf bem obersten Telsblode, ber ungefähr die Form einer Schüssel hat, jeden Sonntag, wenn beim Hochamt zur Wandlung geläutet wird, Gelb zähle.4)

Durch Aufführung gewaltiger Mauverlucht der Teufel Waffer zu stauen und dadurch Ansiedlungen zu zerstören. Er muß sich dabei beeilen, denn seine Macht währt nur von Mitternacht bis zum Hahnenschrei.

Beim südlichen Abschluß des Refermarkterbedens, zwischen Klamm= und Ledermühle, wollte er durch eine gewaltige Mauer die Aist stauen. We= nige Steine sehlten noch, da frähte der Hahn und sein unbollständiges Werk zerfiel in Nichts. Ueberreste bieser Mauer, die teilweise durch den Bahnbau durchbrochen wurde, heißen heute noch der Teufelsfelsen.

Kirchenbauten sucht der Teufel oft zu verhindern und übernimmt dann die schwere Arbeit, den Baustoff in der Nacht an Ort und Stelle zu bringen.

28. Ursprünglich wollte man am Gibenstein bei Summerau eine Kirche bauen. Schon hatte man das ganze Baumaterial beisammen und wollte mit dem Bau beginnen, da fand man am Morgen den Bauplay leer und famt-liches Baumaterial am östlichen Rainberg. — Der Teufel wollte am Sibenstein keine Kirche, daher erbaute man sie am Rainbach.

Bielerorts zeigt man Spuren, wo der Teufel gestanden oder ausgefahren

ift.

29. In der Kirche zu Waldburg zeigt man ein rundes Loch, durch das der Teufel ausgefahren sein soll.

30. In einem Gasthause in der Nähe Pregartens spielten einige Män= ner fpat in ber Nacht Karten. Ginem fiel eine Karte hinab und die Kellnes rin wollte sie aufheben. Dabei sah sie, daß einer ber Männer einen Pferdefuß hatte. Erschreckt rief sie: "Iesus, Ma-ria und Ioses". Da fuhr der mit dem Pferdesuß durch die Mauer hindurch. der Fuß aber blieb in der Mauer steden. Wurde er abgeschnitten, war gleich wieber ein neuer da. Erst als man die Mauer abtrug und eine neue aufführte, hatte man Aube.

Wer morgens, ohne sich gewaschen zu haben, ist, mit dem ist der Teufel, wer ohne Not rücklings geht, der geht dem Teufel entgegen, wer lange in den Spiegel schaut, dem blickt der Teufel

entgegen u. a. m.

Um sich vor ihm zu schützen, hat man einige Mittel. Er flieht bas Rreus, das Weihwasser, Brotbrösel und verschiedene heilige Dinge. Wenn man mit berlei versorgt ist, kann man ihn in der Regel vertreiben. Ss gibt heute noch Leute, die sonderbarer Weise fest an Die Teufelsgeschichten glauben.

#### C) Arme Seelen.

Der Hüter und auch Peiniger der armen Seelen, ob jest verdammt ober erlösbar, ist nach der Sage der Teufel.

In der Nacht hett er sie über Stock und Stein und läßt sie nur auf Baums stöcken rasten, die 3 Kreuze eingeschnitten haben, daher soll der Holzhauer in jeden Stock 3 Kreuze einschneiden.

Man sieht die Geelen auch oft als feurige Kugeln dahineilen oder als

Lichtlein dahinschweben.1)

31. Gin Mann ging von Gaisbach in der Nacht nach Schwertberg. jah er vor sich ein Fünklein dahin= auch immer Er sah ichn eben. sich die Spuren von Männerschritten, konnte aber keine Person entbeden. Als er in den Wald unterhalb der Alltenfam, verschwand das hauser=Mühle Künflein in demfelben und nun hörte er bitterlich weinen.

32. Zwischen Gruber und Föls in Burbach ging ein Bauer. Da schwebte bor ihm auf ber Straße, ungefähr ein viertel Meter über berfelben, eine feurige Rugel, die vorerst auf ihn zukam, dann aber gegen das Gruber=Feld fuhr und endlich im Wäldchen des Mahrgutes von Greisingberg verschwand.

33. Wor Jahrzehnten ging die das malige Besitzerin des Grubergutes in Burbach im Abbent dur Rorarte. Auf der Höhe angelangt, sah sie beim 3a= wisch ein Licht aufgehen, das bis zum Brandstetter hinschwebte, dann auf sie zukam und vor ihr in der Erde verschwand. Am Heimwege schaute sie an der Stelle genauer nach, konnte aber nichts sehen.

Die armen Seelen erscheinen auch oft zwischen 11 und 12 Uhr nachts. Wenn ein Seift erscheint, soll er mit den Worten angesprochen werden: guten Geister loben Gott ben Herrn, was ist dein Begehrn?" Ist es ein guter Geist, spricht er sein Anliegen aus, ist es ein schlechter, so verschwinder

Zu dieser Art von Geistern ge-hören auch die weißen Frauen, Ahn-

frauen und Schloßgeister.

34. Schloß Weinberg bei Kefermarkt Zimmer, in dem zwischen besint ein 11 und 1 Uhr nachts der erste Besiger des Schlosses als Geist erscheint.

35. Ein Pilger kam aus bem heiligen Lande und begehrte auf dem Heimwege im Schlosse Windegg (bei Schwertberg) Labung und Unterkunft. Die geizige Schlokfrau verweigerte beides, ebenfo die Bitte um einen Schluck Wein mit dem höhnischen Hinweis, "zum Brun-nen zu gehen". Der Pilger zog mit einem Fluche weiter. Noch in dersels ben Nacht starb die Schloßherrin an Schlogfluß. Seit jener Zeit sahen die Diensileute des Nachts eine weiße Frau klagend die Räume durcheilen, einen glübenden Pokal in den Händen.6)

In sumpfigen Gegenden zeigen sich Irrwische, Fuchtelmänner, das sind Gei= ster, die dort herumirren, auch für die Seefen der Abgestorbenen werden sie

gehalten.

36. Am Weg von Pregarten nach Creisingberg, in der Mulde am Spieglbach, sah man in der Geisterstunde Fuchtelmänner. Diese bewegten sich von der mit einem hl. Bilbe geschmückten Buche bis zum heutigen Maierkreuz. — Als letteres errichtet war, war der Spuk vorüber

Auf der Straße bom Birn= 37. baumer in Pregartsborf bis zum Krichmairkreuz wollten manche schon Tuch= telmänner wandeln gesehen haben.

38. Von Hundsdorf ging am Un= schuldigenkindltag eine Schar Wallfahrer nach Maria Schnee in Böhmen. Vor sich auf der Straße sahen sie einen großen Zug kleiner Kinder; das lette verfing sich beständig in dem Zipfel seines weißen Hemdchens, fiel und stand auf, fiel wieder und erhob sich wieder und tam so in Gefahr, zurückzubleiben. Das sah eine Wallfahrerin und empfand Mitleid mit dem Kinde, das schon zu weinen anfing und sprach: "Wart nur, mein Zuserlbeutlein, ich binde dir den Zip-fel hinaus." Da antwortete das Kind: "Gottlob, jest habe ich auch einen Na-Es war ein fraun(not-)getauftes Kind, das sich dem Zuge der unschuldigen Kindlein angeschlossen hatte.7)

39. Unweit von Freistadt hörte man nachts oft Lärm und Getöse, bazwischen rief's: "Wo soll ich ihn hinlegen?" Nach und nach war dieser Play ganz verrusen und niemand wagte sich nächtlicher Weise auch nur in die Nähe. Sin betrunkener Fuhrmann aber kehrte sich nicht baran, fuhr keck barauf los und schrie: "Du Narr, wo wirst'n hin-lög'n? Wost'n hergnumma hast!" Da erschien eine Gestalt, die einen Markstein trug und sagte: "Jest gehe ich, an Ort und Stelle ihn zu setzen, wo er hinge-

<sup>9)</sup> Richter, Sistorische Sagen und Daten aus dem Bezirt Perg. 2. Aust., S. 39. 7) Cloming, S. 56.

hört." Hätte der Fuhrmann nicht diese Antwort gegeben, hätte die Gestalt vielleicht noch lange auf Erlösung warten müssen.»)

#### D) Seifter.

Nach uralter Bolksmeinung hausen in Erde, Luft, Feuer und Wasser Geister. In christlicher Umdeutung sind es oft gefallene Engel, die Gott auf ihre Bitte in die 4 Slemente bannte. Es sind dies die Zwerge, Bergmandl, Wassermandl, Arrewische, Feen, Wassere und Waldfräuslein, Nixen, Habergeis, Märzenkalbl,

Schrattel ujw.

Die Iwerge, Bergmandel, auch Wichte oder Wichtel, wegen threr keisnen Gestalt genannt, wohnen in Felstlüften. Höhlen, hohlen Bergen, dergewerken etc. Es gibt gute und böse, weishe und schwarze, männliche und weibliche Iwerge, die alle ein sehr hohes Alter erreichen. Sie haben einen König oder eine Königin, sammeln Schätze, lieben Musik und tanzen oft im Mondenschen. Bergleute glauben häufig noch an sie. Böse Zwerge rauben Kinder und entführen Jungkrauen.

Die Zwerge gehen auch in die Christmette und legen beim Weihbrunnstessel ihr Hütchen nieder. Wer auf einem Zauberschemel, der aus neunerlei Holz gesertigt ist, kniet, kann die Wichte sen und das Hütchen nehmen. Es wird ihm dann ein Wunsch gewährt.

Das Bassermandl hauft in jestem Fluß und Teich, in einem mit Fischsaugen gepflasterten Balast. Entweder ist das Bassermandl nackt oder hat grüsnes Gewand und Stiefel. An sonnigen Tagen sitzt es am Afer oder an Beheren und kämmt sich sein langes Haar. Es will allichrlich sein Opfer haben und zieht undorsichtig Babende oder allzu kühne Schwimmer in die Tiefe. Bebor man in das Wasser steigt, soll man Brothrösel hineinwerfen, um den bösen Bassergeist zu versöhnen.

Die weiblichen Wassergeister sind die Aixen, sie sind menschenähnliche Wesen, doch statt der Füße haben sie

einen Fischleib.

Man glaubte ferner an Hausgeister ober Robolde, welche besonders in der Rüche, im Reller, in Ställen sich aushalten und Gepolter verschiedener Art mit Holz, Steinen, Hausgeräten verursachen und die Leute durch Auslösschen des Lichtes neden.

Wenn am Morgen die Pferde im Stalle schwizen und müde sind, so sagt man, der Schratel, ein Haussobold, habe dieselben zur Aachtzeit geritten.

Alraunen oder Araundeln, Kinster des Seufels und der Zauberin Alstaune, sind gut oder böse. Wenn man etwas nicht findet, sagt man, das Ursaundel sist darauf. Als böse Wesen quälen sie auch das Vieh. Gegen sie schützt Weihwasser und Geweihtes.

Sind die Alraunen gut, dann nennt man sie auch Trager I, weil sie tragen ober bringen, was man wünscht. Wer ein Tragerl hat, darf es nicht sagen, sonst wird alles zu Wasser. Der Gigenztümer erfährt von seinem Tragerl die geheimsten Sachen und kann das Gesheimste sehen. Doch Borsicht! Die Seele dessen, der ein Tragerl hat, gehört dem Teusel, sosen er nicht zu Ledzeiten das Tragerl herschenkt oder verkauft.

Die Irrwische (Fuchtelmänner) hält man für herumirrende Geister, nach anderer Meinung sind es arme Seelen.

Es gibt auch Waldmänner und Waldfrauen, die eine ähnliche Rolle wie die Jwerge haben. Sie wohnen zumeist auf Bäumen, sind klein und rauh. Die Beschädigung eines Baumes verletzt auch sie und mit ihrem Abwelken sterben sie.

Bon dem Märzenkalbl. Wird man von ihm geschlagen oder gestoßen, so wird dies die Ursache verschiedener Erkrankungen, zumeist der Atmungsor-

aane.

Im Gegensatzu den Zwergen gab es auch Riesen und Riesinnen. Sie waren übermenschlich groß und stark, aber plump und unbehilflich, bald gut und freundlich, bald boshaft und schädlich. An Geisteskraft standen sie den Menschen nach, daher wurden sie den ihnen besiegt.

#### E. Seren u. a.

Hexen oder Zaschen sind böse, mit dem Teusel verbundene Weiber, die höllische Künste treiben. Ie nach ihrer Kunst gibt es Stalls, Ruchens, Schmalzs, Wetters, Kinderhexen usw.

Sie verhezen mit in der Sonnenwendenacht gesammeltem Tau die Klihe, daß sie statt Milch Blut geben. Bei dieser Arbeit werden die Hexen manchmal gesehen.

Hausgeister, die dem Menschen als lerkei Arbeit verrichten, die ihm hilfs reich zur Seite stehen, sind die Heins zelmännchen.

<sup>8)</sup> Ebenda, G. 58.

- 40. Bor vielen Jahren ging in der Sonnwendnacht ein Handwerfer von Verg nach Zell. Auf der Höhe ober Zell ruhte er gegen Mitternacht auf einem Baumstrunk aus und sah etwa 25 Schritte vor sich ein hähliches, nactes Weib mit herabhängenden Haaren, welches Tau sammelte. Er erschrak ob Dieses Anblides sehr und eilte heimmärts.
- 41. Aehnliches will ein Bauer aus Hinterberg am Heimwege von Reichenstein gesehen haben. Die Sausammlerin war ein ihm bekanntes altes Weib, die dem vom Gasthause Heimkehrenden zurief, sie zerreiße ihn, wenn er von ihrer Arbeit etwas sage.

Die Hexen berstehen auch aus Grastüchern Milch zu melken und können Butter und Schmalz, das in anderem Häufern erzeugt wird, in ihre Speifekammern zaubern.

Sine große Rolle spielt die Kröte. Hexen können sich auch in eine solche verwandeln, um dem Berfolger zu ents

gehen.1)

42. Die meisten Serensagen findet man in der Umgebung von Jell b. 3., wurde doch dort vor kaum 200 Jahren eine Familie, die Wagenlehnerin, eine Bäuerin in Zellhof, samt ihren Kinsbern, als Hexe dem Scheiterhaufen überliefert. Die Alten über diefen umfangreichen Prozeß finden sich in den Schloßarchiven du Greinburg und Schwert-

Heute noch erzählen sich die Leute alle unmöglichen Sachen von Buttermachen und Kuhverheren, von Grastuchmelten und Ausfahren auf Befen und Ofenschüssel, Zusammenkünften mit dem Teufel und Sänzen beim Ofners freuz (zwischen Allerheiligen und Zell). Sie unternahm aber auch ganz respet-

table Fernflüge.

43. Sines Mittags setzte sich bie Wagenlehnerin auf ben Besen und hinaus ging es durch den Kamin. In Wien kam sie am Stephansturm unter Sturm und Sausen an. Der Sturm war so arg, baß die am Plate aufgestellten Jahr-

marktsbuden umstürzten.

44. Gine bekannte Heze war auch die "Exlin in Lichtenau" bei Freistadt. Sie verherte alle Kühe des Dorfes, daß sie keine Milch mehr gaben. Nicht mit einem Teufel war sie verbunden, fonbern mit einer ganzen Schar. Ein Freistädter Gaftwirt, ber nachts über die Wiese der Gelin ging, sah eine große

Zahl Teufel daselbst tanzen und springen. Anlählich ihres Todesrittes setzte sie sich noch ein Denkmal. Sie suhr auf einem "Brodfadl" durch den Kauch-fang hinaus und gegen St. Michael. Dort scheint die Steuerung versagt zu haben, benn mit Wucht ftieß fie an bas Durmfreug an, daß sie herabstürzte und mit zerbrochenen Gliedern liegen Mieb. Sie-wurde an Ort und Stelle berbrannt.

45. Die einstigen Besitzerinnen des Steinmetz und Hadlhäusls auf ber Wies (Meitschenhof b. Pregarten) waren gute Freundinnen, bis fie sich einer geringfü= gigen Sache wegen zerstritten. — Daraushin wurden ber Hadlin ihre Rühe frank und gaben keine Milch, auch Hühnereier ohne Schalen fand man, ebenso taubeneigroße Hihmereier, genannt Sezennüsse. Sie wuhte dagegen keinen Rat. Man riet ihr nun an einen Mann, der "dafür brauchen kann". Mann befahl, fieben Buchenscheiter in ben Bacofen zu legen, die verbächtigen Gier darauszulegen und so lange zu hei= zen, bis nur mehr Asche übrig sei. Wie es angeordnet wurde, so geschah es. Nach einer Weile hörten sie im Bacofen ein Jammern und Wimmern, sahen nach und entbeckten darin ein schwarzes Weib mit verbundenem Mun= heftigen Zahnschmerz de, das über flagte. Als der Mann, der "anbrauchen konnte", zurückam, war das Weib ber= schwunden und von der Stunde an gaben die Rühe wieder Milch. Die bose Nachbarin litt an biefem Abend an schrecklichem Zahnschmerz.

46. Gine gefährliche Here soll die Papstin in Graben (Pregartsborf) gewe= sen sein, die vor etwa 50 Jahren lebte. Von ihr geht noch das Sprüchlein: D' Papstin in Grab'n Hat in Kraner daschlagn, Hat 'n verbrennt And 's Dirndal in Brunn einigrennt.

Wetterhexen erzeugen Schauergewitter, Hexenhagel erkennt man an den Hexenhaaren, die man im Innern der Schlossen findet.

vertauschen Rinderhezen Die die Kinder mit "Wechselbälgen", Die der Teufel aus Holz schnitt. Sie "berschauen" auch die Kinder durch den bö= sen Blick.

Die Hexen halten um Mitternacht, insbesonders zu Pfingsten, Sonnenwende, Shristnacht, ihren "Hexenkirta" ab. Der Sammelpunkt ift zumeist eine Wegfreuzung, ein "Kreuzweg" (Ofnerfreuz bei Zell!).

Sie tanzen und tafeln und der Seufel trägt die Speisen — meist solche, die wir selbst während der ärgsten Kriegenot verschmäht hätten — höchst eigenhändig auf.

Teufel und Heren berkehren sehr intim mitsammen. Hexen nehmen sich auch sonst um den Teufel sehr an.1)

47. In Sandl ging ein Bauer zeits lich in der Früh an einem Hausl vorüber, dessen Bewohnerin als Heze galt.
Er schaute zum Fenster hinein, und da sah er am Boden einen Mann mit langen Haaren, langen Fingernägeln und offenem Munde liegen. — Das Weib wusch ihn und zum Danke dafür suchte er sie, wo er sie erreichen konnte, zu beißen. — Dieser Mann war nach Ansicht der Leute der leibhaftige Seufel. Man kann die Hexen von seinem

Hause fernhalten, wenn man die zaus berbringenden Kräuter Daurand (asple= nium septentrionale) und Widritod (asplen. irichom.) unter die Schwelle eingräbt. Auch gegen den Teufel schützen

Diese Pflanzen.

Gut ist es, wenn man immer Brot= brösel bei sich trägt.1)

48. Sin Bauer, der nachts von Pregarten nach Meitschenhof ging, sah am Brandstätterberg bei ber Wegfreuzung ein altes Weib sigen, das er grüßte. Die fuhr auf und meinte: "Ge ist bein Glück, daß du Brotbrofel mit haft, sonst hätt' ich dich zerrissen."

Neben Heren werden auch Druden dem Menschen unangenehm. Sie sind alte, häßliche, behaarte Weiber mit Plattfüßen und auseinanderstegenden Zehen. Zwischen 11 und 12 Uhr nachts kommen sie, um Menschen, welche auf den Rücken liegend schlafen, zu drücken.

Man wehrt sich die Drud ab durch Bannsprüche und das Drudenkreuz, mit dem man Tür und Bett bezeichnet. Schuhe mit der Spize nach außen uns ter das Bett stellt, das einfachste Mittel aber ist — wenn man in der Geiten=

lage schläft.1)

An das Treiben der Hexen schließt sich das Können der "Neusonntags= kinder" an. Die verstehen im Bolksglauben gar vieles, was über natür= liche Kräfte hinausreicht, 3. B. das "Anbinden" von Personen, Gegenstän-den, Fuhrwerken. Weiß der Fuhrmann, welche Speiche im Rade ber Wagner

zuerst angesertigt hat, so kann er sich helsen. Er braucht sie nur abzuschlagen, freilich ist damit auch der Fuß des "Anbinders" ab.

49. Sin Fuhrmann war bei einer Tanzunterhaltung in Pregarten. Er machte sich mit seinem Fuhrwerk auf ben Heimweg, fam aber nur bis zur Stelle des heutigen Friedhofes, wo der Wagen stehen blieb. Die Pferde zogen mit voller Mustelfraft an, Der Wagen war nicht vom Plat zu bringen. Der Fuhrmann schlug eine Radspeiche ab und konnte weiterfahren. Am Tanzboden hat sich aber zur selben Stunde ein

Mann den Tuß gebrochen. Um vor dem Anbinden geschützt zu sein, muß man zuerst das linke Borders rad, dann das linke Hinterrad und dulegt das rechte Borderrad schmieren. Bindet der Anbinder einen Dieb an, so muß er darauf achten, ihn bor Son= nenaufgang abzulosen, sonft ift ber Dieb zeitlich und ewig berloren und nur ein Häuflein Asche bleibt übrig. — Durch eine "Reutern" fann ein Neusonntags-kind den Dieb entdecken. "Andinder" waren um 1860 herum nach der Behauptung der Leute ein Wagner von Pabneukirchen und der Rauchfangkehrer

von Schwertberg. 10) Hirten, Jägern und Biehichneibern

traute man Die Runft Bu, mit gewiffen Kräutern sich und andere gegen Sieb, Stich und Kugel fest zu machen und sich durch Zauberbänder und Amulete gegen Angriffe anderer zu schüßen.

Bur Jauberei gehören vielerlei Sa= Menschenknochen, Friedhoferde. Schlangenaugen, verschiedene Kräuter u. bgl. — Die geeignetften Blate find Höhlen, Felsen, Schluchten, die beste Beit, die Mitternachtsstunde.

Wollte man Besonderes leisten, so verschrieb man sich dem Teufel, der dann

alle Wünsche erfüllen mußte.

Die Zauberer hatten aewöhnlich einen Stab ober eine Zauberrute (Wünschelrute).2)

Zauberern und Neusonntagskindern

gelang es auch, Schätze festzustellen. 50. Der alte Jäger Andre kam als Knabe in den Burghof von Auttenstein. In der Nähe der Stelle, die man für das Burgberlies hält, sah er eine Truhe stehen, ein Borhangschloß daran und einen kleinen Schlüssel stecken. Er zog ben Schlüssel ab und brachte benfelben seinem in der Nähe arbeitenden Bater. Dieser, sowie die Bauersleute der Nach=

<sup>10)</sup> Cibenfteiner, Greiner Bochenblatt.

barschaft begaben sich mit bem Anaben Der Kleine mußte bie in die Ruine. Stelle zeigen, wo die Truhe gestanden, boch es fand sich keine Spur bon derselben. Der Schlüssel wurde angeblich lange Zeit von einem in der Nähe wohnenben Bauer aufgehoben, ging aber bann verloren und fo blieb der Schat bis heute unbehoben. Der Glaube hieran lebt heute noch ungeschwächt in ber Bewohners schaft Hoffiättens fort.11)

Die Kunst, sich unsichtbar zu machen,

verstanden einst viele.

51. Von Kalchgruber, dem Bauerns abvotaten, ber ja mit einem Sagenfreis umgeben ist, erzählt man, daß er sich unfichtbar machen oder in einen Gegenstand verwandeln konnte. So sollen einst in der Weiglmühle an der fleinen Gus ten die Suchenden seine Uhr tiden ge= hört haben, finden konnten fie ihn aber nicht.

Gin andermal verwandelte er sich, da er den Berfolgern nicht mehr ent= eilen konnte, in einen Baumstumpf. Gin Jäger, von der Verfolgung mübe, raftete an eben jenem Stumpfe aus, richtete sich sein Pfeischen her und stieß den in den Strunk, was Pfeifenräumer Kalchgruber eine Berleyung im Fuße verursacht haben soll.

Zigeunerinnen können auch zaubern und Kommendes vorausjagen (besonders aber Gelb den dummen Leuten heraus=

Inden.)

52. Sine Frau ging auf ber Straße nach Hagenberg. An Stelle ber Ras pelle am Wirtsberg begegnete ihr eine Zigeunerin und berlangte 10 Gulben. Die Frau hatte diefen Betrag nicht und so drohte die Zigeunerin, daß sie, falls sie das Geld nicht hergebe, in neun Tagen dom Blitze getötet werde. Die Frau ging ruhig ihres Weges. Nach neun Tagen ging sie benselben Weg und wurde von einem Gewitter über= rascht. An derselben Stelle, an der ihr die Zigeunerin gedroht hatte, wurde sie tatsächlich von einem Blitztrahl getrof= fen und getötet.

53. In Unterweißenbach lebte ein seinem zweijährigen Elternpaar mit Söhnlein recht glücklich und dufrieden. Sines Tages fam eine Zigeunerin und erklärte, daß das Kind an seinem 3. Ge= burtstage bon einem Pferbe erschlagen werde. Die Eltern behüteten bas Rind wie ihren Augapfel. Am 3. Geburts= tage durfte es bie Stube gar nicht ber-

11) Lehrer Barrer.

lassen. Es saß spielend beim Tische, als ein über ihm hängendes Bild, ein Pferd darstellend, herabfiel und das Rind erschlug.

II.

# Befcichtliche und Orisfagen.

## A. Ortsgründungen, Namenbeutung.

54. Wartberg ob der Aist. Vor mehr als 1000 Jahren war das Gebiet um ben heutigen Wartberg unermehlicher Wald. Durch diesen führte der Verkehrsweg von der Donau nach Böhmen. In dem Walde hauften Räuber und Wegelagerer, die den Fuhrleuten auflauerten. Für einzelne war es gefährlich, den Weg zu befahren, das her warteten mehrere Fuhrleute am Fuße bes Berges an ber Aift zusammen, um der Wegelagerer leichter Herr du werben. Nach Diefem Zusammenwarten nannte man ben Berg und später die oben entstandene Siedelung Wartberg.12)

Nach der Ueberlieferung sollen die Fuhrleute am Fuß bes Berges zusammengewartet haben und dann ein altes Pferd in ben Wald gejagt haben, um den Wölfen eine Beute zu bieten und dadurch selbst ungehindert burchzukommen. (Süblich von Wartberg ist ein

Flurname "Wolfsegg".)13)

55. Traguein. a) Als die Kirche in Tragmein erbaut wurde, ging beim Bau das Wasser aus. Um ben Bau nicht einstellen zu müssen, trug man zum Mörtelmachen Wein herbei. b) Wahrscheinlich ist, daß der Na-

me vom Worte "eintragen" fommt, da Tragwein (Tragein) ein Amt der, Herrschaft Reichenstein für die an dieselbe abzuliefernden Abgaben war.14)

Das Wappen stellt eine Trage mit Am Markisiegel ist einem Fasse dar. mit ber Umschrift dargestellt jenes

"Markt Tragein"..15)

56. Leopoldschlag. An Stelle des heutigen Marktes Leopoldichlag war einst tiefer Wald. In diesem waren zwei Brüder mit Baumfällen beschäftigt. Plöglich brach aus dem Dickicht ein gewaltiger Bar hervor. Jeder der Brüs-

12) Pfarrchronkt Wartberg.
19) Schiffmann leitet den Namen ab von Warte
— befestigter Auslug. (Stationsnamen) — Strnadt, Freie
Leute, S. 389, vermutet, daß Wartberg ursprünglich
Wartmannsberg bieß und eine bajovarliche Stedlung
eines Wartmann ist.
19) Lehrer Schwarz.
19) Nach Strnadt, Freie Leute, S. 318, ist
Tragein vom flovenischen tragun abgeleitet. Vergl. Trage.
Ortschaft Trag dei Deutschlandsberg, Stedermark, ebenso Trage, heute Vraga a. d. Gurt. Draga — tieses Cal,
auch Aue.

ber flüchtete auf einen Baum. Der Bär kletterte nun einem von ihnen nach. Der rief seinem Bruder Leopold, der auch vom Baume stieg und mit einer Hacke in der Hand den Bären anging. — "Leopold schlag", rief der Bedrängte. Leopold erschlug den Bären und retetete seinen Bruder. Jum Andenken an diese Begebenheit erhielt der Ort, der auf dieser Lichtung entstand, den Na-men "Leopoldschlag".16)

Das im Jahre 1593 verliehene Wappen hat obige Begebenheit dargestellt.17)

57. Auttenstein. Auttenstein soll ursprünglich Fürstenstein, später Lichtensiein geheißen haben. Zum derzeitigen Namen kam sie der Sage nach auf folgende Weise.

Die Burg wurde vom Feinde hart bebrängt. Bei den Gingeschlossenen war schon große Lebensmittelnot eingerissen und sie griffen nun zu einer Lift. Im kleinen Teiche bei ber Burg waren noch Fische (Rutten). Diese wurden gefangen, getötet und damit eine getrochnete Och-senhaut bestrichen und selbe über bie Aingmauer gehängt. Der Feind sah bies als Zeichen, daß die Beste noch reich lich mit Lebensmitteln versehen sei und hob die Belagerung auf. Weil so die Rutte die Belagerten aus ber Bedrängnis befreite, wurde die Burg "Auttenftein" genannt.11)

Nach anderer Ueberlieferung ließ der Besitzer lebende Rutten aus der Burg werfen, wodurch der Feind getäuscht und in dem Glauben gewiegt wurde, die Burg sei noch sehr gut mit Lebensmitteln versorgt und abzog. 16)

Vielfach wird behauptet, der Name komme bon dem mit "Auten" bewachfenen "Stein" (Fels).18)

B) Rirchenbauten.

58. Pregarten. Um Kirchen und Burge unzerstörbar zu machen, mauerte man nach dem Aberglauben der damaligen Zeit ein unschuldiges Kind in die Grundfeste des Bauwerkes ein. Durch die Hussiten wurde im Jahre 1422 die Kapelle in Pregarten gänzlich zerstört. Beim Wieberaufbau foll an ber Spistelseite ein Kind eingemauert worden sein. 1903 wurde diese Kirche bemoliert

16) Gielge. 17) Leopoldschlag (1398 Leupolczschlag), ist die Rodung, der Schlag eines Lutpold-Leopold (Strnadt,

Frete Leute).

19 Die ältesten urfundlichen Formen find "Rotenfeine, Rotenstein, Rotinstein". (Artundenbuch v. O.-d. Band 11, G. 301, 517).

und die Unhaltbarkeit dieser Sage bewiesen, da man nirgends die leiseste Spur eines Kindes fand.

- 59. Refermarkt. Man erzählt sich, daß die Kirche ursprünglich dorthin gebaut werden sollte, wo jest die Dreifaltigkeitssäule (Pestsäule) steht, rechts neben der Straße nach Weinberg. Ueber Nacht sei aber alles Baumaterial, selbst begonnene Mauern von dort weggeräumt und auf ben Plat geschafft worden, auf dem jent die Kirche steht.19)
- 60. Rainbach. Die Kirche sollte ursprünglich in Sibenstein erbaut werden. Schon hatte man das ganze Baumaterial aufgestappelt und wollte mit dem Bau beginnen, da fand man den Bauplatz leer und sämtliche Materialien waren am Rainberg drüben, woselbst dann die Kirche erbaut wurde. Der Teufel wollte brüben am Sibenstein keine Kirche.
- 61. Hirschbach. Der Bau der Kirche war an Stelle des heutigen Kranzlbauerngutes in Kirchberg geplant. Das dahingebrachte Baumaterial soll wunderbarer Weise von 2 Tauben die noch später als Wahrzeichen an der süblichen äußeren Kirchenmauer gemalt zu sehen waren — hieher übertragen und von Holzabfällen in Form eines Rreuzes der Bauplay der jezigen Kirche bezeichnet worden sein.20)
- 62. Allerheiligen. Um 1490 lebte in bem an ber Strafe von Bell b. 3. nach Merheiligen führenden Strahe gelegenen Hirtnergut ein frommer Bauer. Er trurbe bon ber Peft befallen, und als er sein Ende nahen fühlte, sprach er den Wunsch aus, nach seinem Tode den Leichnam auf einen Karren zu legen, seine 2 Ochsen anzu-spannen und selbe ihres Weges gehen zu laffen. Wo felbe ftehen bleiben, bort wünsche er begraben zu sein und dort foll Gott und allen Heiligen zu Shren eine Hütte aufgeschlagen werden. Der Wunsch wurde erfüllt. Der Karren wurde bon den Ochsen den Berg hinaufgezogen und bort, wo heute die Kirche ist, blieben sie stehen. Auf diesem unbewohnten Plaze wurde der Leichnam begraben und aus Holz eine Hütte erbaut. Nach und nach wallfahrteten die Leute dorthin und so entstand bald aus

<sup>10)</sup> Lehrerin Kremmling.
20) Ein Bauernbursche fand um das Jahr 1848 beim Schafehiten auf dem Felde seines Vaters ein kleines Vild mit metallenem Rahmen die schwerzhafte Muttergottes darkellend mit der Aufschrift "Navia Sirsbach 1111" (?!). (Oberlehrer Stiegler).

der Hütte eine Kirche und um die die heutige Siedlung Allerheiligen (im Be-

dirke Perg).21)22)

63. Kapuzinerkloster in Freistabt. Heinrich Wilhelm Graf v. Starhemberg wurde als Kriegskommissär zu einer Zeit. als er noch ebangelischen Glaubensbekenntnisses war, mit einem Offizier in einen Zweikampf verwickelt. Er verband sich auf ber Stelle burch ein Gelübbe, die katholische Religion anzunehmen und auf dem Kampfplage ein Kloster für die Kapusiner von Grünau zu gründen, trenn er heil aus dem Kampfe fom= Beim Duell verfehlte die Rugel bes Gegners ihren Mann und pralite an bem neun Schuh hohen Felsen ab, ber Gegner hingegen fiel. Borgenannter Felfen murbe mit einem eifernen Rreus versehen, an der Stelle, wo der Gegner fiel, ein Steinkreuz errichtet und auch das Gelübte erfüllt.25)

C. Grrichtung bon Rapellen unb Rreusstäckel

64. Hedwigstapellebei Zell. Die fromme Markgrafin bon Mabren, Hedwig, wollte einst einen Bufgang nach Rom unternehmen. Zuvor machte sie das Gelöbnis, folange in eisernen Schuben zu gehen, bis bieselben löcherig An der Stelle der heutigen Hedwigskapelle geschah bies. Jum Anbenken baran, lief bie Markgräfin an dieser Stelle eine Kapelle erbauen. In dieser Kapelle befand sich ein Brunnen. Die Rapelle war früher in Berwaltung der Kirche. Jett ist die Stätte Bri-vateigentum. Diese Kapelle wurde im Jahre 1596 niedergerissen und die jezige Ginst war die um 1765 aufgeführt. Quelle berühmt, weil Gichtfranke und mit Geschwüren Behaftete Heilung fan-Den.24)

65. Bründel bei St. Oswald. Um die Mitte des 17. Ihdt. hatte sich in der Nähe des heutigen "Bründels" im Grenholze ein Holzhauer am Schentel eine tiefe Wunde geschlagen. Nachdem er sich an der Quelle Die Wunde

m) Richter, a. a. d. S.

2) Bom Burm zerfressene Holzachsen und Räderspeichen des angeblichen Karrens sind heute noch in der Kirche zu sehen. Urkundlich wurde die erste Balfahrtskapelle 1454 erbaut und an diese um 1515 das Schiff angebaut.

2) Oberlehrer Do ser. — Das Rapuzinerkloster wurde durch Katser Joses II. aufgehoben, sam dann in den Bestig des Grasen Kinsky und endlich an die Stadzgemeinde Fressischen, kann dem Koster das heutige Studenten. Konvillt schul.

21) Direktor Balter. — Gegenwärtig ist der Luellenleitung in die Kapelle unterbrochen, 200 Schrifte Weilenleitung in die Kapelle unterbrochen, 200 Schrifte Derhald der Kapelle sinder sind die Luelle, deren Basser auch heute noch als heilträstig gilt. — Der Ort Zell bei Zellhof hat in älteren Büchern nach diesem Bründl den Ramen: Zell bei St. Sedwig.

auswusch, wurde er in kurzer Zeit geheilt. Daburch kam bie Quelle als heilfräftig in Auf. Sinige Zeit später fand ein anderer Bewohner, welcher an Wassersucht litt und bei Aerzten vergebens Silfe gesucht, burch ben reichlichen Genuß bes Waffers vollständig Heilung. Dankbar hiefür stiftete er zur Ansammlung des Wassers einen Trog von Stein. Ein paar Jahre nachher ließ eine Färberin aus Freistabt zur Dankfagung für erlangte Gefundheit eine Kreudfäule errichten. Später wurde aus dem Ertrag von Opfergaben und Spenden eine Kapelle und auch ein Babehaus erbaut.25)

66. Sadlbrunn bei Sanbl. Gin Holzhauer brachte sich durch eine Hacke eine gefährliche Wunde am Sufe bei und eilte gu einer in ber Nabe befindlis den Quelle, um sich die Verletzung zu reinigen. Ueberraschend schnell fand Die Heilung statt. Mehr und mehr Kranke pilgerten nun hieher und nicht umsonst. Man baute über der Quelle eine Kapelle und nannte die Flur "Hadel=

brunn".26)

67. Sannbach bei Gutau. Bei Sannbach ist eine Rapelle über einer heilfräftigen Quelle aus Dankbarkeit für

viele Heilungen errichtet.27) 68. Würmegreiter= Rreug bei Pierbach. Bor 80 bis 90 Jahren er= schien in Bierbach eine schwer leibenbe, alte Frau aus Wien und fragte nach dem etwa 3/4 Stunden nordwestlich von Pierbach, oberhalb der fleinen Naarn gelegenen Wurmegreiterfreus. Bei einem in der Nähe des verfallenen Kreuzes wohnhaften Bauer nahm sie einen Imbiß und erzählte babei, baß sie gesund werde, falls sie das verfallene Kreuzstödl wieder aufrichte. Die Frau besichtigte die Stelle und gab den Auftrag dur Neuerrichtung ber Kapelle auf ihre Kosten. In das fertiggestellte Bild-stödl wurde ein hölzernes Marienbild, relches am Dachboben bes danebenstehenden Bauernhauses aufbewahrt wurde, übertragen. Die Frau wurde gefund und kam später noch einigemale mit ihrem Sohne hieher. Das soge-"Kirchföhrtn" (Kirchfahrten. nannte

<sup>29</sup> Oberlehrer Achborner — Maria Bründl — im vorigen Jahrhundert auch Löscherbründt genannt — ist eine beliebte Sommerstriche. — Das Bad wird mit Borliebe von Gichtkranken gebraucht. 281) Nach Pillwein (1827) wurde dortselbst das Wasser in hölzernen Röbren zum Badhaus geleitet und vor dem Gebrauch gewärmt. 27) Gilge (1814) sagt: "In Chambach besindet sich ein Mineralwasser, dessen Gebrauch vom Aussaus betreien soll". — Eine vor dem Kriege erfolgte Unter-suchung ergab großen Radiumgehalt.

Wallfahrten) hob sich mehr und mehr und dauert noch heute an. — Aeben der Kapelle ist seit einigen Iahren eine Sastwirtschaft.<sup>11</sup>)

69. Schwarze Mater bei Erünbach. Auf bem Rücken des Lichtenauerberges sieht im Walbe eine Kapelle, die "Schwarze Mater", welche den Walfahrern gerne besucht wird. Die Sage erzählt, daß dort auf der Schnittsläche einer gefällten Birke die Zeichnung eines Marienbildes gefunden wurde.

70. Simbauer Rreuz bei Grünbach. An der alten Straße bon Grünbach und Freistadt, oberhalb bes "Simbauer-Holzes" steht ein Kreuzstödl (Pestsäule?) aus dem Jahre altes 1644, welches oben ein größeres und 4 kleine Gifenkreuze trägt. An diefer Stelle foll ber Sage nach eine arme ausgetriesene Frau in einer Winternacht mit ihren 4 Kindern erfroren sein, nach, einer anderen Ueberlieferung ist sie hier nach der Geburt von 4 Kindern gestor-ben. Wenn in stürmischen Winternächten der Wind um die Kreuze heult, vernimmt man ein sonderbares, geheimnisvolles Klingen, das als Wimmern der Ers frorenen gebeutet wird.28)

71. Heiligenberg bei Rainsbach und Hörschlag ist der Heiligenberg. Christus und Pestrus sollen einstmals durch unsere Gegend gewandert sein. Vetrus besam Hunger und bat den Herrn um Brot. Christus vertröstete jedesmal den Petrus auf später. Als sie über den heute "Heiligenberg" benannten Höhenrücken wansderten, erdat Petrus neuerdings Brot und ließ sich nicht mehr vertrösten. Da nahm Christus einen Stein, schnitt densselben entzwei und reichte die eine Hälfte Betrus. Der Stein hatte sich in Brot

veit von Pregarten, südlich der Altenweit von Pregarten, südlich der Altenbauser-Mühle ist eine Kapelle und nebendei ein Stein, in dem Fuhabdrücke zu sehen sind. Diese sollen von der hl. Maria stammen, die einst hier mit dem Iesusinde rastete. In der Steinhöhlung sindet sich zumeist Wasser. Sine Waschung mit demselben soll dei Augenleiden sehr gut tun. Die Kapelle wird auch don Wallsahrern gerne besucht.

73. Mariensaule in Tragswein. Sin schmucker, junger Ritter kam auf einer seiner Jagden in den damals sich weit ausdehnenden Urwald. Die

Lust an dem Jagdvergnügen führte ihn tief in den Forst, aus dem er beinen Ausweg mehr fand. Die Nacht brach herein und er sah sich genötigt, im Walbe Nachtlager zu nehmen. In ber Nacht erhob sich ein furchtbarer Sturm und ein fürchterliches Gewitter tobte. Die Diere des Waldes gerieten in Aufruhr und auch das Pferd des Ritters riß sich los und entfloh. Die von Seite des Rittertums der Mutter Gottes gezollte Berehrung außerte sich bei unserem hart geprüften Manne in dieser Stunde der Gefahr; er machte angesichts der Schrecknisse dieser Nacht das feierliche Gesübte, diesen Ort mit dem Bildnisse der Gottesmutter zu schmücken, wenn er noch heil und gesund das kommende Morgenrot sehen könne. Wirklich überstand er glücklich die Nacht. Furchtbar waren die Berwüstungen, welche das Gewitter angerichtet hatte. Zahlreiche Bäume waren gebrochen und entwurzelt und viele Tiere des Waldes lagen erschlagen da. Von bem entflohenen Rosse war keine Spur zu finden. Der Ritter hielt Wort und ließ an jener Stelle des Entsepens die Statue errichten.30)

74. Kreuz säule bei Schön au. An der Adobseite des Dorfes, in der Sdasse, ift ein Kreuzstöckl mit der Iahereszahl 1662. Daran knüpft sich die Sazge, daß ein Fleischauer von Obernstorf heimging und das "Gschoat" (Sinzeweide) eines geschlachteten Sieres mit nachhause nahm. Am Heimwege wurde er von einem Wolfe überfallen und rettete sich nur dadurch, daß er langsam Stück für Stück der Gedärme dem Wolfe vorwarf. An jener Stelle, wo der Fleischer das letzte Stück vorwarf und wo der Wolf auch tatsächlich Halt machte, wurde die Kreuzstäule errichtet.

### ). Gericht u. ä.

75. Fehmgericht. Am Wege von Schönau nach Auttenstein, in der Nähe der Naarn, sieht eine Kreuzsäule. Dortsselbst sollen Fehmgerichte abgehalten worden sein. Eingemeiselte Gebilde sollen Fehmfapuzen darstellen. Das Bolf erzählt, daß an Stelle dieser Kreuzsäule zwei schwedische Hauptleute einen Zweistampf unter den schwersten Bedingungen gehabt haben. Siner wurde getötet und am Kampsplaße begraben.

<sup>28)</sup> Lehrerin Tragau.
28) Lehrer Waliner

<sup>30)</sup> Richter, a. a. D. S. — 1805 wurde die Statue von den Franzosen umgeworfen und zerbrochen, von den Bewohnern aber wieder aufgerichtet. Neben der Statue wurde früher zur Zeit der Jahrmärtte daß bekannte Dultzeichen aufgestellt, eine Stange mit einer hölzernen Sand, in dieser das Schwert mit der Aufschrift: "Freiheit".

76. Volksjustiz in St. Oswald 6. F. hatte einst besondere Brivilegien gegenüber der Herrschaft Weinberg. Die Diesbezüglichen Urkunden follen in Bermahrung des damals auf Haus Ar. 24 erbgesessenen Bürgermeister gewesen sein. Der damalige Pfleger von Weinberg, in der Absicht die Schriftstücke in seinen Besite zu bekommen, schickte des öftes ren die Frau Pflegerin zu Besuch zur Frau Bürgermeister, wodurch sich legs tere fehr geschmeichelt fühlte. Der Frau Pfleger war es ein Leichtes, ber Frau Bürgermeifter zu gelegener Zeit die Urfunden abzuschwaßen und dem Herrn Pfleger einzuhändigen und der sich nach Smpfangnahme beeilte, selbe zu berbrennen. Die Bürger von St. Oswald kamen bald dahinter und waren begreif= licher Weise barüber höchst entrüstet. Sie drangen in den Bürgermeister, die Urbunden gurückzuholen. Nachbem dies aber nicht mehr möglich war, ziehen sie ihn des sträflichen, verräterischen Ginberständnisses mit dem Pfleger. Sie drohten ihm, für den Sall, daß er die bewußten Schriften nicht mehr bringe, mit ber Grmordung. Selbstverständlich konnte er sie nicht bringen und so wurde an ihm Ohnchjustig geübt. Die Martersäule mit der Jahressahl 1807, die an dem Punkte der Lasberger Straße steht, wo der dem Mühlbach entlang führende Gangsteig hinter dem Schlosse Warlberg abzweigt. gemahnt noch an diese Bluttat.25)

77. Salgenbichl in Halmens berg. Am Galgenbichl, der einstigen Richtstätte von Reichenstein, östlich von Pregarten gelegen, sollen einst Räuber und Wegelagerer gehaust haben, die dort die Leute surchtbar marterten, indem sie selbe mit Jangen wickten und an Räder banden, die sie den Abhang hinabrollen ließen.<sup>32</sup>)

78. Der Räuber "Wagners lois!". In der Nähe der Burg Altsaist hielt sich der Räuberhauptmann "Wagnerlois!" auf. Sinmal kam er in der Dunkelheit in ein Bauernhaus der Ortschaft Sal, wo er um Nachtherberge bat, was ihm bereitwilligst zugesagt wurde. Der Bauer war fortgewandert, um Geld aufzutreiben, denn er war der

Herrschaft den Pachtschilling schuldig und konnte er binnen 3 Tagen nicht zahlen, mußte er samt Familie in den Schuldturm wandern. Darob war die Bäuerin betrübt und der Räuber, der dies merkte, fragte um ihr Leib. Am nächsten Morgen übergab der Wagnerloisl der Bäuerin die Summe Geldes, die zu zahlen war. Das Weib, das nicht wenig überrascht war, fragte ben Spender um Namen und Stand. "Ich bin", sprach dieser, "der Wagnerloisl und schenke euch das Geld. Wenn der Pfleger fragt, urder du das Gelb hast, sag ihm nur die Wahrheit, ich halte mich im Brand-stetterholz auf." Die Bäuerin trug das Geld zum Pfleger in Schloß-Haus und sagte biesem auch, von wem sie das Gelb erhalten, und daß sich der Spender im genannten Gehölz aufhält. Der Pfleger sprang auf, ließ seine Leute sammeln und bewaffnen und das Brandstetterholz durchjuchen. Der Gesuchte war aber nicht zu finden. Da im Schlosse niemand anwesend war, schlich sich ber Räuber dorthin, begab sich in das Zimmer des Pflegers und stahl die Summe, welche die Bäuerin dem Pfleger übergeben hatte und ber Pfleger auf bem Tische hatte liegen lassen. 38)

### E. Sebbe.

79. Der Kampf in ber Kreuzau. Am Wege von St. Oswald nach March, nahe am Ostabhang des Stiftungsberges steht eine steinerne Kreuz-säule ohne Jahreszahl, welche baran erinnern soll, daß auf dieser Hochfläche einst eine blutige Fehde zwischen den Wartberger, Rittergeschlechtern ber Prandegger und Auttensteiner ausges fochten worden sei. Die zahlreich gefalles nen Recen wurde ohne Rücksicht auf ihre Feindschaft im Leben in ein gemeinsames Grab gebettet und wurde an dieser Stelle genanntes Grab errichtet. Der Volksmund bezeichnete von nun ab diesen Ort die Kreuzau.25)

80. Kampf bei der Altmühle und Jerstörung Dornachs. a) Die Besitzer von Dornach waren Raubritter und mit den Prandeggern in freundschaftlichem Berkehr. Sines Tages waren die Dornacher zu Besuch auf Prandegg. Die Herren von Weinberg, denen das Treiben der Raubritter zu arg wurde, überfielen und zerstörten während ihrer Abwesenheit das schwach besetze-Dornach und legten den heimkehrenden

Dier scheinen die Tätigkeiten des Henkers und seiner Knechte zu solchen von Räubern und Weggelagerern gemacht worden zu sein. Kinrichtungen: Marz 1687 Philipp Clambauer wegen Diebstabl erhängt (Strnadt, Gerichtswesen S. 156), 1720 Peter Kärtl, wegen Mord Tod burch das Kad erlitten (Marx, S. 68). Sier del Pregarten ift der "Galgendicht", bei Wartberg ob der Aist ein "Galgenhölzt", im Kettental dei Eragwein ein "Schergenhölzt" u. ä. m.

<sup>35)</sup> Richter, a. a. D., S. 40.
34) Lehrer Köllhuber.

<sup>35)</sup> Die Reichsgrafen von Thürheim.

Dornachern einen Hinterhalt bei der heutigen Altmühle im Flaniztale. Bei dem Eefechte, das dort entstand, wurde ein Ritter don Dornach erschlagen und gleich an Ort und Stelle begraben. Auf seine Brust wurde ein Schlüssel gelegt; diesen will man beim Umhauen einer Eiche, don einer Wurzel umschlossen, wieder gefunden haben.<sup>34</sup>)

b) Die Weinberger waren mit den Dornachern in Fehde. Während der Dornacher Hilfe bei den Prandeggern suchte, pahte der Weinberger dem Dornacher bei der Altmühle vor und erschlug ihn. Hierauf brannte der Weinberger die Feste Dornach nieder.35)

c) Beim Bau der Haltestelle Lasberg-St. Oswald an der Mündung der Feistrig in die Aist sollen Gebeine und Rüstungsstücke gefunden worden sein, die von im Kampse gefallenen Rittern von Dornach und Weinberg stammen sollten.36)

81. Raubritter in Schloß Haus bei Wartberg, knapp am alten Verkehrsweg von der Vonau nach Böhmen liegend, war einst für Wegelagerer ein ausgezeichneter Play. Hier lauerten auch die abeligen Strauchritter den Raufmannsfuhren auf und beraubten sie. Um die Vorübersfahrenden zu täuschen, haben sie, der Sage nach, beim Ausritte den Pferden die Huseilen verkehrt aufgeheftet und beim Heimritte wieder umgekehrt, so daß die Spuren immer heimwärts zeigten und die Fuhrleute, sich in Sicherheit wiegend, die Straße entlang zogen, um im nächsten Augenblick überfallen und beraubt zu werden. 37)

82. Cattentreue (Reichenstein). Christoph Hahm socht in der Schlacht bei Mohacs (1526) an der Seite König Ludwigs und dort wurde ihm der traurige Ritterdienst zu teil, der Gattin Ludwigs die Nachricht von dessen De zu überbringen und die Witwe zu ihrem Bater, dem Kaiser Karl V. zu geleiten. — Hahm kämpfte später nochemals gegen die Sürken und geriet in Sefangenschaft. Ueber die Befreiung meldet die Sage solgendes: Shristoph Hahm geriet in die Hände der Litzelen und nach geraumer Zeit erst erfuhr hiedon seine Gattin. Als Sänger der

hiedon jeine Gattin. Als Sänger ber
Sperchen Pillinger.

Hoffer on Wartberg 1727. — Ipr qufolge soll Schloß Baus in 11. Ihrt. erbaut worden fein.
1285 wird ein Artic von Haus genamnt. — In einer
Artunde vom I. 1314 (O.-S) Arts. IV. S. 134) scheinen
Otto, Edwardd und Altrich die Sauser auf. — Später
tamen die Sinzendorfer, Schweinpecken, Landau, Meggau, Cavriant und dann die Starhemberge.

kleidet, wollte sie zum Sultan, der ein großer Freund von Saitensviel und Lieb war. Nach langer, an Beschwerden und Gefahren reicher Reise erreichte sie das Wanderziel. Ihrer Bitte, vor dem Gultan singen zu dürfen, wurde willfah-Begeistert bon bem hinreifendem Liede und dem garten Saitenspiel, ge= stattete der mächtige Sultan dem Sänger eine Bitte. Der bat um die Freiheit seines Herren, des Ritters Hahm — nach anderer Darstellung um Freigabe eines Sklaven nach ihrer Wahl. — Der Sula tan, überrascht von der Anhänglichkeit des Sängers an seinen Herrn, sette Hahm in Freiheit, der auch umgehend seiner Heimat zueilte, wo ihn seine be= reits angekommene Gattin sehnsüchtig erwartete. Sin Freudenmahl wurde beranstaltet, doch der Ritter sprach sein Leid aus, daß er seinen Befreier nicht kenne. Man melbete einen fahrenden Sänger, ber beim froben Feste singen wollte. Er wurde eingelaffen und begann im Kreise der Ritter sein Saitenspiel und ein inniges Lied von Gattenlieb und Treue. Hahm trat auf ben Sänger zu, um ihm zu danken. Der Sänger schuger zu, um ihm zu danken. Der Sänger schlug seine Kops-bedeckung zurück und vor dem Burg-herrn stand sein Erlöser aus Skladen-joch, sein treues Weib.38)

Rind im Grund= Das stein. Christoph Hahm kaufte Reichen-stein im Jahre 1567 und baute es fester und größer. Nach der Sage wurde die Erundsteinlegung mit großer Feierlichkeit begangen. Tags darauf vermißte der Bauer Gaisrucker sein einziges Rind, einen 2jährigen Knaben. Der Bater ließ sich vom Wahne hinreißen, Haym habe das Kind in der Burg lebendig ein= mauern lassen, um diese, nach damaliger Anschauung unüberwindlich zu machen. Gaierucker sann auf blutige Rache. Als Hahm am 6. Juni 1571 von seinem Maierhofe Greifingberg abends heimritt, lauerte ihm der Bauer am Hofberge (Emeinerbauernberg) auf und erschoß ihn meuchlings. As Mörder beschuldigte man ben Reitfnecht, ber auch graufam gefoltert wurde. Wie unrecht Gais= ruders Berdacht war, erwies sich bald. Beim Kornschnitte fand man die Ueber= reste des Anäbleins, das sich wahrschein-

<sup>38)</sup> Nach der Pfarrchronik von Wartberg. — Die Sage ift öfters poetisch verarbeitet, unter anderen auch von C. A. Kaltenbrunner in der Ballade: "Die Burgfrau v. Reichenkeln" (Musealblatt Rr. 18, 19 v. J. 1840) ferner in "Hans Ernest, Baldvaik" (Ling 1910, Seite 21 st.) ibrigens ist es eine Sage, die die ritterlichen Sänger zur Zeit der Kreuzzilge off sangen (Frentag, Bilder I, S. 484). Kätte sie wirklich auf Kayn Bezug, no war der Ort der Kandlung? In Reichenstein kaum, denn die Feste kauste er i. I. 1567 und schon 1571 war er tot.

lich im Kornfelde berlaufen hatte. Baisvon Gewissensbissen gefoltert, ructer. siechte langsam dabin und turg bor feinem Tobe gestand er die Untat. Der unschuldige Reitlnecht wurde unter großen Shren von der Haft befreit. An der Straße am Smeinerbauernberge befindet sich auf einer Fichte ein Marienbild. Angefähr 70 Schritte weiter oben wurde Hahm erschoffen. — Bis vor 60 Jahren war an der Stelle eine gemauerte Kapelle, die verfallen ist. — Hahm ist in der Kirche zu Wartberg begraben. In der Schloßkapelle zu Reichen= stein ist ihm das noch heute dort befindliche Marmordenkmal errichtet wor-Den.89)

F. Vest.

84. Peftfäulen. Bielerorts findet man fogenannte Bestsäulen, Rreuzflockl, die der Sage nach an jene Stelle gestellt murben, wo die Best ihre Gin-

dämmung fand. In Pregarten finden wir die Bestsaule an der Nordseite des Hauses Ar. 14 (Prefilmagr). Gelbe ftand früher girka 2 Meter vom Hause entsernt. Hier war vor 100 Iahren tatsächlich das Nordende des Markes.

In Weitersfelden ift die Pestsäule am Südende des Marktes, an der Stra= ße nach Fürling. — An dieser Stelle hat angeblich die Best Halt gemacht. In Refermarkt finden wir die Peft-

saule beim Schlosse Weinberg.

85. In Mahrersborf, Gemeinde Gelfer, sollen durch die Best alle Bewohner bis auf ein Mabchen namens Marier dugrunde gegangen sein. Zu Ghren der Ueberlebenden nannte man bas Dorf Mariesborf" und später Marersborf.40)

86. Seelace bei Tragwein. An der Strafe von Tragwein nach Schwertberg, einen Kilometer vom Markte, steht links eine Saule, neben welcher eine jest ausgetrodnete Lade, Die "Geelade" mar. Bur Pestzeit führte man einen angeblich an der Pest Berstorbenen an dieser Stelle vorüber. Infolge ber Unebenheit

des Weges fiel jener bom Karren und in jene Lacke. Jest bemerkte man, daß der vermeintliche Tote sich noch rührte. Die Rettungsbersuche waren aber bergebens, da er mittlerweile ertrank.14)

G. Flurnamen, Natursagen.

87. Der Flurname "Freithof" deu-

tet auf Begräbnisstätten. a) Am Wege von Tragwein nach Lugendorf, oberhalb des Wolfelhofergutes, links, führt eine Flur Die Beseichnung "Freithof". Dort foll ber Begrabnisplag ber an ber Beft Berftorbenen gewesen sein.

b) Die Wiese zwischen ber Hammerschmiebe und ber seinerzeitigen Burmuble bei Pregarten wurde vor Jahren als "Freithof" bezeichnet. Dortfelbst sollen Franzolen, nach anderer Berfion Schwe-

den, begraben sein.

Ss existieren auch noch vielerorts Flurnamen, die an Kriegsereignisse und

Hungersnot erinnern.

c) Beim Mistlbergergut in Mistlberg (Tragwein) führt ein Ader die Be-zeichnung "Scherzlacker", den in der Zeit von Hungersnot ein armer Kleinhäusler einem Bauer für einen Scherz (Anschnitt) Brot vertauschte.

88. Die Truhe bei Schönau. Im Walbe Spielreit bei Schönau führt eine enge Felsschlucht den Namen Trube. Dortselbst sollen die Leute bei Kriegs-gefahr ihr Hab und Gut in Truben (Koffern) verstedt haben.

89. Der Kalmustümpel bei Re= fermarkt hat der Sage nach keinen Grund, was dort hineinfällt kommt in unendliche Tiefen. — Heute führt die Bahn hindurch! -

90. Am Sannermoor (Hochmoor) bei Neustift (Liebenau) soll einst eine Stadt gewesen sein, die dann versunken ist. Der Hahn vom Kirchturm dieser Stadt foll noch im benachbarten Gries-

bach (N.-Oe.) zu sehen sein.

91. Aehnliches wird erzählt von der Au am Fuße des Weidenauerberges bei Unter-Weißenbach. Dortfelbst soll eine Kirche gestanden sein, die versunken ist. Vorher ist angeblich noch der Blechhahn bom Kirchendach auf den Rirchturm bon Schönau geflogen. In genannter Au soll man bor mehreren Jahren ein Kreuz gefunden haben, das man für das Kirchturmtreuz ber berfun-

fenen Kirche hielt. 92. Die Jankusmauer bei Liebenstein ist eine mächtige Felswand, von ber einige Felstrümmer unterhalb ber Wand liegen. Auf dem Fels soll einst

ss) Nach der Pfarrchronik von Warkberg.
Im "desterr. Volksblatt f. Berkand, derz, ugute Laune", dr. 151, Einz 1919. 1845 ist eine 38skroph Bailade v. Frz.
E. Iogel. — Stoff auch im Musealblatt v. J. 1840, Or. 5, 6, 7. — In neuerer Zeit vielsach verwertet. — Die Ermordung dayms durch Gaisender ist historisch. Der Beweggeund wird wohl nicht das vertorene Kind gewesen sein, sondern die Aufache, das die Bauern 1668 unter Fährung Gaisenders das Schloß wegen libertriebener Robotsforderungen stiltenen wolken, der Sturn der adgeschlagen wurde und die Bauern aus Nache die zwie Maierhöse Greisingberg und Zwieselmahr anzündeten. Die Folge war, daß der Führer dieser anzündeten. Die Folge war, daß der Führer dieser anzündeten. Die Folge war, daß der Führer dieser anzündeten. Die Gulge war, daß der Hüber dieser anzünderen. Von Karcher, Marcho, oder Maricho (Strnadt, Freie Leute S. 389).

eine Kirche gestanden sein, in der die leidbeladenen Bewohner ber Gegend Troft und Zuflucht suchten. Da kamen wilbe Kriegerscharen in das Land, die überall mordeten und plünderten. Schutsuchenden flüchteten in das Gotteshaus und schon wollten die wilden Horden nachdringen. Da ein dumpfes Dröhnen und Graittern, ein Teil bes Felsens mit der daraufftehenden Rirche löste sich von der Masse und versank mit der Kirche im Moore. Oft und oft hörten später an der Stelle Betende aus der Tiefe herauf herrliche Orgeltone. Auch jett noch sollen manche in sturmdurchtobter Nacht die Orgel der bersunkenen Kirche hören.41)

Sin Felsgebilde am Abhange des Waschenberges bei Windhaag führt auch ben Namen Jankusmauer, Dort soll der

Teufel gepredigt haben. 42)

93. Der Husselnstein. Abrolich bes Marstes St. Oswald liegt am Südende bes Burgsteinerwaldes ein mächtiges Felsengewirr von beträchtlicher Heund ziemlicher Ausdehnung, genannt der Husselnung, genannt der Husselnung der Husselnung eine Sammelplatz der Husselnung ansderer Meinung eine Zusluchtsstätte vor diesen santischen Horden. Horden

94. Der Warzenstein. In unsmittelbarer Nähe bes Dorfes March bei St. Oswald trifft man in einem kleinen Gehölz auf eine Felspartie, bestehend aus einzelnen von Natur aus übereinander gelagerten, nicht leicht zugängslichen Felsblöden, deren höchster auf seinem breiten, flachen Nicken eine schafenförmige, kreisrunde Bertiefung aufenförmige, kreisrunde Bertiefung aufenförmige, kreisrunde Bertiefung aufenfit (d = 3/4 Meter, Siefe 1/4 Mester). Diese Schale enthält fast zu zeber Zeit Wasser, welches bei den Leuten als ein vorzügliches Mittel zur Bertreibung der Warzen gilt. Aus diesem Grunde wird auch der Felsblod allgemein Warzenstein genannt.25)

### Nachirag.

1 a. Am Hainberg bei Pregartsborf tobt auch die wilde Jagd. Bor Iahren wurde ein Knecht des Krichmahr von ihr überrascht und rettete sich nur durch Niederwerfen in das rechte Wagengeleise.

1 b. Sin Knecht vom Gründichlers gute ging am hl. Abend nach Pregarten in die Mette. Im "Lehnerholz" hörte er in den Lüften ein Sausen und Braus sen, Aechzen und Krachen. Es war die wilde Jagd. An ihr foll auch ein Hund bom Auhäust und eine schwarze Kaze bom Aisthäust teilgenommen haben.

11 a. Am Wege von der Wintersmühle zum Lehner nach Wörgerssborf, am Waldrande oberhalb des Eisenbahnviaduktes, ist ein hölzernes Bilbstöckl.

Auf diesem Wege suhr an Sonntagen nachmittags ein kohlschwarzer Mann auf einem kleinen Wagen auf und ab. Die Leute erkannten in ihm den Leufel. Sin Bauer aus Neustadt gelobte, ein Bildstödl zu errichten, wenn dieser Spuk aufhöre. Dies traf zu.

11 b. Im Rettental führte einst der Teufel eine Frau in einem gläsernen Wagen. Da sie so viele Sünden hatte, konnte der Teufel nicht mehr weiter, ging zu einem Bauer und bat ihn um Vorspann. — Am Berge oben entsließ er wieder den Knecht und gab ihm als Trinkgeld zwei Glasscherben. Als der Knecht der Bäuerin die Scherben zeigen wollte, waren es zwei Goldstücke.

14a. Ein Verbrecher sollte am Galgenbicht sich lhingerichtet werden. Am Abend vorher schlich sich ein schwarzer Hund um die Richtstätte herum. Sin Knecht verfolgte ihn. Der Hund slüchtete und fiel in eine Grube. Da alle Bemühung, den Hund zu fangen, mihlang, verschüttete der Knecht die Grube samt dem Hunde. Nach der Meinung der Leute war der Hund ein Seufel. An einem Baume neben der Stelle befinzbet sich seit der Jeit ein Heiligenbild.

14 b. Links vom Fußwege, der vom Wiesinger in Pregartsdorf zur Wintermühle führt, ist in der Wiese ein Eranitblock mit einer Siche. Bor Iahren war der Stein nicht dort. Sines Abends ging der Besitzer des Anwessens den Abhang hinan und sah an der Stelle einen schwarzen Hund, der einen goldenen King im Maule hatte und brummte. Am anderen Morgen war an der Stelle der Stein, so wie er heute noch zu sehen ist.

20 a. Mehrere Männer gingen nachts von einer Tanzunterhaltung in Pregartsdorf heimwärts. Am Bosscherberg stand eine schwarze Gestalt, die sie am Weitergehen hinderte. Sie geslobten, falls sie glücklich durchfämen, and ber Stelle ein "Areuzstödl" zu errichten. In diesem Augenblicke war die Gestalt verschwunden und der Weg frei. Das dort besindliche gemauerte Areuzstödl soll daran erinnern.

<sup>41)</sup> Lehrer Prtat.
42) Vgl. Sage 26.

27 a. Der Teufel wollte die Seele des Besigers der Klausmühle bei Bregarten gewinnen. 2011 fein Bemühen war umsonst. Aus Rache begann er in der Nacht die Mühlsteine zu zerschlagen. Durch den Lärm wurden die Bewohner wach und begannen eifrig zu beten. Als dies der Teufel hörte, fuhr er unter schrecklichem Gepolter babon. Nächste Nacht führte er mit seinem "Rlaus" Gefolge oberhalb ber durch das Bett der Aift, eine mächtige Mauer auf und besichtigte sein Werk. Er fand die Mauer zu hoch und bes schloß, in der nächsten Nacht einen Teil wieder abzutragen. Mit dieser Arbeit war er noch nicht fertig, als der Hahn frähte. Die Mauer stürzte ein und riß ben Teufel mit in die Tiefe. Die Fels= blöcke, welche heute dort im Flußbett der Aift liegen, sollen die Ueberreste dieser Teufelsmauer sein.

41 a. Sin alter Bauer in Pernau bei Kefermarkt ging einst um Mitsternacht heim. In der Nähe vom Mehsbosergute sah er auf der Wiese drei Weiber siehen. Er forderte sie auf, heimzugehen. Sie verschwanden im Walsde, erschienen aber gleich wieder und versolgten ihn. Beim Laufen nach seine versolgten Kon. Viese fand er am nächsten Worgen in tausend Stücke zersegt. An jener Stelle wurde ein Kreuz errichtet, das heute poch als Sexenfreux bekannt ist.

noch als "Hexenkreud" bekannt ist.

41 h. Im Walde zu Tanna, obershalb Hagen berg, war vor Iahren an einem Sommertag ein Bauer mit Holzarbeit beschäftigt. Da sah er am Holzstock 3 Schneeballen. Verwundert schaute er diese an, noch mehr erstaunte er aber, als sich diese Schneeballen in drei ihm bekannte Weiber verwandelten. Sie warnten ihn, ihre Namen, solange eine von ihnen am Leben sei, zu nensnen, da sie ihn sonst in tausend Stückezerrissen. Zwei der Weider starben dald, ehvor die dritte endete, starb aber der Bauer und so ersuhr niemand den Nasmen der 3 Hexen.

41 c. Sin alter Besiger des Michlegutes bei der Aist sah einmal eine Here, die beim Korne gerade den "Durchschnitt" machte. Er war nicht weit dom Hause und redete sie an. Sie lief ihm nach, konnte ihn zwar nicht erreichen, schwelle des Hauses überschritt, die Sieckel nach, daß selbe die Sür durchschlug, zum Glücke aber niemand verletzte.

Lorenz Sirsch (Pregarten).

# Das Wohnhaus im alten Bauernshof bes unteren Mühlviertels.

Sinsach wie der untere Mühldierts ler selbst ist auch die Stätte seines Les bens, sein Haus. Der Bauernhof im unteren Mühldiertel ist in der Regel der Vierkant. So kommen wohl auch Ausnahmen vor: Aus rein wirtschafts lichen Gründen trifft man auch ab und du eine dreieckige Anordnung der Baus ernhausbestandteile. Doch das sind Selstenheiten.

Das Wohnhaus des alten Bauernbofes ist in der Regel gemauert. Den Baustoff liefert die reiche Granitlandschaft. Das Wohnhaus besteht nur aus dem Erdgeschofe. Ueber demfelben befindet sich ein Strohbach mit hochragendem Rauchfang, um das Dach vor Funkenflug zu schützen. Ich bringe S. 316 einen Grundriß des Hauses. Durch eine niedere Haustüre, an der zumeist ein gewöhnlicher, eiserner Türklopfer angebracht ist, tritt man in bas Innere des Hauses. Die Bestandteile des Hauses sind aus dem Plane ersichtlich. Der Hausgang in der Mitte wird von einem festgestampften Lehmboden gebildet. Wie in allen alten Bauernhäusern ist die Stube auf der Hofseite gelegen. In ders selben ist die alte, schwere Holzdecke mit Kerbenschnigereien auffällig. werde mich über biese alten Zimmerbecken in einer eigenen Abhandlung verbreiten. Die Sinrichtung der Stube ist sehr ein= fach. Der schwere Tisch steht wie in allen Bauernhäusern in der rechten Stubenecke. Längs der Wände zieht sich eine Bank. Stühle haben nicht seiten noch die alte Schnipform. In einer Wand ist meist ein Mauerkastel angebracht, bessen Türchen manchesmal geschmackvoll mit Blumen bemalt ift. Gine große Stubenuhr, deren schwere Gewichte bis zum Fußboben mit einem Gehäuse verkleidet sind, zeigt dem Bauer die Zeit an. Ein schwerer, langer Rosenkranz aus Holzkügelchen an einem Nagel gibt Zeugnis von dem christlichen Sinne des Bauernhauses. In die Mauer sind dur Aufbewahrung von Spgeschirren Stellagen eingebrochen.

Die Rammer, die Schlafstätte der Bauerseheleute, und die Rüche sind tlein. In der Rüche stand noch vor fünfzig Iahren der offene Herd mit freier Abzugsöfsnung für den Rauch. Daher noch heute der Ausdruck "schwarze Ruchel". Bemerkenswert ist auch, daß das alte Bauernhaus im unteren Mühlviertel keis